

	СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ «ДІЛОВА ІНОЗЕМНА МОВА» Рівень вищої освіти: другий (магістерський) Спеціальність: G3 Електрична інженерія Рік навчання: <u>1-й</u>, семестр <u>1-й</u> Кількість кредитів ECTS: <u>3 кредити</u> Назва кафедри: <u>української та іноземних мов</u> Мова викладання: <u>англійська</u>
Розробник курсу	канд. філол. н., доцент Волошина Оксана Володимирівна
Контактна інформація лектора (e-mail)	oks.lee5@gmail.com

ОПИС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Ділова іноземна мова» є обов'язковою компонентою ОПП.

Загальний обсяг дисципліни 90 год.: практичні заняття – 30 год., самостійна робота – 60 год.

Формат проведення: практичні заняття, консультації.

Підсумковий контроль – залік.

Під час вивчення даної дисципліни використовуються базові знання з дисциплін: «Іноземна мова», «Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності».

Основні положення навчальної дисципліни можуть застосовуватися під час вивчення дисциплін: «Малі електричні станції», «Сучасні системи електроприводів» «Інформаційні технології в системах керування». Опанування здобувачами навичок застосування мовного матеріалу з теорії, методів та функцій галузі електрична інженерія дозволить ефективно застосовувати його у професійній діяльності.

Призначення навчальної дисципліни

Дисципліна «Ділова іноземна мова» спрямована на формування комунікативної спроможності здобувачів вищої освіти в межах тематики, окресленої завданнями майбутньої професійної діяльності, що передбачає оволодіння всіма видами мовленнєвої діяльності, основами культури усного і писемного мовлення, базовими вміннями й навичками використання іноземної мови в різних сферах і ситуаціях, розвиток особистості здобувача вищої освіти, їхніх інтелектуальних та пізнавальних здібностей, усвідомлення особливостей культури народів, мову яких вивчають, власної національної культури, виховання у них потреби в удосконаленні власної мовленнєвої культури впродовж усього життя. Курс розроблено для поглиблення знань здобувачів другого (магістерський) рівня вищої освіти з ділової комунікації та покращення рівня володіння англійською мовою.

Мета вивчення навчальної дисципліни

Мета вивчення навчальної дисципліни – досягнення належного рівня знань, навичок і вмінь, який забезпечує необхідну для здобувачів вищої освіти комунікативну самостійність у ситуаціях ділового спілкування.

Завдання вивчення дисципліни

Завданнями дисципліни «Ділова іноземна мова» є вивчення видів і форм ділових контактів, ділової етики; розвиток спеціальних умінь офіційного спілкування, ведення переговорів, участі в дискусіях, виступах; формування мовних умінь і навичок, необхідних для ведення ділової кореспонденції й комунікації; подання особистої інформації при влаштуванні на роботу. У результаті вивчення курсу здобувачі вищої освіти повинні вміти самостійно виявляти толерантність, відповідальність, високий рівень ділової культури процесі спілкування іноземною мовою з представниками інших країн щодо різноманітних питань у галузі бізнесу, як на етапі підготовки до участі у міжнародних конференціях, проєктах, дискусіях, так і навчання проводити письмовий обмін діловою інформацією.

ПЕРЕЛІК КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ, ЯКИХ НАБУВАЄ ЗДОБУВАЧ ПРИ ВИВЧЕННІ ДИСЦИПЛІНИ ВІДПОВІДНО ДО ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

У результаті вивчення навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен володіти інтегральними, загальними, фаховими компетентностями, зокрема:

Інтегральна компетентність:

Здатність розв'язувати складні проблеми і задачі під час професійної діяльності у галузі електроенергетики, електротехніки та електромеханіки або у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або здійснення інновацій та характеризується невизначеністю умов і вимог.

Загальні компетентності (ЗК):

ЗК-2. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел.

ЗК-5. Здатність використовувати іноземну мову для здійснення науково-технічної діяльності.

ЗК-7. Здатність вчитися та оволодівати сучасними знаннями.

Спеціальні (фахові) компетентності (ФК, СК):

ФК9. Здатність використовувати нормативно-законодавчу базу з метою правового захисту об'єктів інтелектуальної власності, нормативно-правові акти, норми, правила, стандарти та технічну документацію під час проєктування, експлуатації та технічного супроводу електроенергетичних, електротехнічних та електромеханічних систем.

ПРОГРАМНІ РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ВІДПОВІДНО ДО ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ

ПРН13. Спілкуватися державною та іноземною мовами з професійних і наукових питань, представляти та аргументовано захищати результати професійної діяльності, проєктів і досліджень.

Вивчення цієї дисципліни формує у здобувачів освіти соціальні навички (англ. *soft skills*): *комунікативність* (реалізується через: метод роботи в парах та групах, метод самопрезентації), *робота в команді* (реалізується через: метод проєктів), *лідерські навички* (реалізується через: роботу в групах, метод проєктів, метод самопрезентації).

План вивчення навчальної дисципліни

№ Теми	Назва теми	Форми організації навчання та кількість годин	Самостійна робота, кількість годин
		Практичні заняття	
1	Electrical Safety in the Workplace. The Importance of English in the Business World	2	4
2	Renewable Energy and Sustainable Power Systems. Applying for a job	2	4
3	Smart Grids and Modern Power Distribution. What is business	2	4
4	Project Management in Electrical Engineering. Your Career in Business	2	4
5	Business Communication for Electrical Engineers. The Global Market	2	4
6	Industrial Automation and PLC Systems. Launching and Managing a Business	2	4
7	People in Business . Electric power generation	2	4
8	Test Paper. Review. Energy Efficiency in Industrial System	2	4
9	Job Hunting . Electric charges	2	4
10	Business Etiquette. Working with International Clients and Suppliers	2	4
11	Innovation and Artificial Intelligence in Electrical Engineering	2	6
12	Corporate Culture. Career Development for Electrical Engineers	2	4
13	Electrical Engineering and Sustainable Development	2	4
14	Future Trends in Electrical Engineering	4	6
	Разом:	30	60

Самостійна робота здобувача вищої освіти

Самостійна робота здобувача вищої освіти організовується шляхом видачі індивідуального переліку питань і практичних завдань з кожної теми, які не виносяться на аудиторне опрацювання та виконання індивідуального творчого завдання (презентації).

Виконання здобувачем вищої освіти самостійної роботи передбачає, за необхідності, отримання консультацій з викладачем. Матеріал навчальної дисципліни, передбачений робочою програмою освітньої компоненти для засвоєння здобувачем вищої освіти у процесі самостійної роботи, виноситься на поточний і підсумковий контроль поряд з навчальним матеріалом, який опрацьовувався під час аудиторних занять.

Організація самостійної роботи здобувачів передбачає: планування обсягу, змісту, завдань, форм і методів контролю самостійної роботи, розробку навчально-методичного забезпечення; виконання здобувачем запланованої самостійної роботи; контроль та оцінювання результатів, їх систематизацію, оцінювання ефективності виконання здобувачем самостійної роботи.

У випадку реалізації індивідуальної освітньої траєкторії здобувача вищої освіти заняття можуть проводитись за індивідуальним графіком. Під час роботи над індивідуальними завданнями не допустимо порушення академічної доброчесності. Презентації та виступи мають бути авторськими та оригінальними.

Види самостійної роботи

№	Вид самостійної роботи	Години	Терміни виконання	Форма та метод контролю
1.	Опрацювання питань, що виносяться на самостійне вивчення	20	щотижнево	Усне та письмове опитування, тестовий контроль, обговорення проблемних питань, вирішення комунікативних завдань
2.	Підготовка до практичних занять (робота з інформаційними джерелами: опрацювання першоджерел)	20	щотижнево	Усне та письмове опитування, обговорення проблемних питань
3.	Індивідуальні творчі завдання	10	1 раз	Спостереження за виконанням, обговорення, виступ з презентацією, усний захист
4.	Підготовка до контрольних заходів	10	2 рази	Усне та письмове опитування, тестування у системі «Сократ» і «Moodle»
Разом		60		

Рекомендовані джерела інформації

Основна література

1. Brown B. Dare to Lead: Brave Work. Tough Conversations. Whole Hearts. New York: Random House, 2024. 320 p.

2. Gildner G. Becoming A Digital Marketer: Gaining the Hard & Soft Skills for a Tech-Driven Marketing Career. Nevada: Tallinn: Baltika Press, 2023. 288 p.

3. Grove A.S. High Output Management. New York: Vintage, 2025. 261 p.

4. Kingsnorth S. Digital Marketing Strategy: An Integrated Approach to Online Marketing. London: Kogan Page, 2025. 415 p.

5. Marquet L.D. Leadership Is Language: The Hidden Power of What You Say and What You Don't. Brentford: Portfolio, 2024. 352 p.

6. Rumelt R. Good Strategy Bad Strategy: The Difference and Why It Matters. Redfern: Currency, 2024. 336 p.

7. Sweeney B. Digital Marketing QuickStart Guide: The Simplified Beginner's Guide to Developing a Scalable Online Strategy, Finding Your Customers, and Profitably Growing Your Business. New York: ClydeBank Media LLC, 2024. 447 p.

8. Zhuo J. The Making of a Manager: What to Do When Everyone Looks to You. Brentford: Portfolio, 2025. 288 p.

Додаткова література

1. Kapranov O., Voloshyna O. Learning english under the sounds of air raid sirens: analysing undergraduate efl students' sustainable learning practices. *Sustainable Multilingualism*. 2023. Volume 23. P. 1–24.
2. Kapranov O., Voloshyna O.V. The acquisition of discourse markers by ESP undergraduates: uncovering sustainable practices in descriptive essay writing. *Sustainable Multilingualism*. 2025. № 27. P. 156-184.
3. Kapranov O., Voloshyna O. Discourse markers in powerpoint presentations by ESP students: An investigation of sustainable practices. *Studies in Linguistics, Culture, and FLT*. 2026. №14 (1). P. 88-104.
4. Волошина О. В. Методи формування лінгвосоціокультурної компетентності в процесі вивчення іноземної мови при підготовці фахівців з електричної інженерії. *Педагогічна інноватика: сучасність та перспективи*. 2026. № 12. С. 37–46.
5. Kapranov O., Voloshyna O.V. Education for sustainable development at the royal agricultural university (RAU): a quantitative analysis of the rau's discourse. *Наука і техніка сьогодні*. 2025. № 5 (46). С. 412-426.
6. Stadnik M., Shtuts A., Haydamak O., Voloshyna O. Mechatronic systems and frequency-controlled electric drives of electrical machines in electrotechnologies of bioenergy plants with optimization and reliability diagnostics. *Техніка, енергетика, транспорт АПК*. 2026. № 2. (133). С. 16-29.
7. Osborne S.P. *Public Service Logic: Creating Value for Public Service Users, Citizens, and Society Through Public Service Delivery* London: Routledge, 2024. 204 p.
8. Scott D.M. *The New Rules of Marketing and PR: How to Use Content Marketing, Podcasting, Social Media, AI, Live Video, and Newsjacking to Reach Buyers Directly*. New Jersey: Wiley, 2025. 448 p.

Інформаційні ресурси

1. Business English Conversation Questions. URL:
<http://www.roadtogrammar.com/businessenglish/biz15>.
2. Business English Lesson Categories. URL:
<https://www.talkenglish.com/speaking/listbusiness.aspx>.
3. Business English Small Talk Phrases. URL:
<https://www.englishradar.com/english-communication/business-english-small-talk>.
4. English for Specific Purpose (ESP). URL:
<https://www.careerpaths-esp.com/management1>. Indeed Careers and

- Employment. URL: <https://www.indeed.com/cmp/Indeed>.
5. Let's Talk Shop! 28 Business English Topics to Ignite Conversation.
URL: <https://www.fluentu.com/blog/educator-english/business-english-conversation-topics>.
6. Система пошуку у відкритих архівах України. URL: <https://oai.org.ua/>
7. Глобальна наукова пошукова система, яка здійснює пошук інформації по національних та міжнародних наукових базах даних та порталах. URL: <https://www.icsti.org/>
8. Бібліотека BASE університету Білефельд (Німеччина). URL: <https://www.base-search.net/>
9. Пошук наукової літератури за різними галузями знань та різними джерелами. URL: <https://scholar.google.com.ua/>
10. Інтелектуальна мережа [Електронний ресурс]. – Режим доступу:
http://www.fskees.ru/press_center/media_on_fnc/?ELEMENT_ID=531.
11. Food and Agriculture Organization of the United Nations (FAO). Digital Agriculture. URL: <https://www.fao.org/digital-agriculture>
12. FAOSTAT – Food and Agriculture Data. URL: <https://www.fao.org/faostat>
13. Copernicus Programme – European Union Earth Observation Programme.
URL: <https://www.copernicus.eu>
14. Copernicus Data Space Ecosystem. URL: <https://dataspace.copernicus.eu>
15. Google Earth Engine. URL: <https://earthengine.google.com>
16. QGIS – Open Source Geographic Information System.
URL: <https://qgis.org>
17. Scikit-learn. URL: <https://scikit-learn.org/stable>
18. Kaggle – Datasets and Machine Learning Competitions.
URL: <https://www.kaggle.com>
19. IT Ukraine Association. Ukrainian AgriTech Industry Navigator.
URL: <https://itukraine.org.ua>
20. Sentinel Hub. URL: <https://www.sentinel-hub.com>
21. AgGateway. URL: <https://www.aggateway.org>
22. United States Department of Agriculture (USDA). Data and Statistics.
URL: <https://www.usda.gov>
23. European Commission. Agriculture and Rural Development. URL: <https://agriculture.ec.europa.eu>

СИСТЕМА ОЦІНЮВАННЯ ТА ВИМОГИ ДО КОНТРОЛЮ ЗНАНЬ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

У кінці семестру, здобувач вищої освіти може набрати до 60% підсумкової оцінки за виконання всіх видів робіт, що виконуються протягом семестру, до 10% за показники наукової, інноваційної, навчальної, виховної

роботи та студентської активності і до 30% підсумкової оцінки – за результатами підсумкового контролю.

Розподіл балів між формами організації навчального процесу і видами контрольних заходів: поточний контроль – загальна відповідність заявленим компетентностям за результатами практичних занять і самостійної роботи – 40 балів (усний контроль: опитування, бесіди, доповіді, повідомлення на задану тему тощо, індивідуальні завдання, розв’язування ситуаційних вправ тощо); рубіжний контроль (колоквіум у формі тестування) – 20 балів; за показниками наукової, інноваційної, навчальної, виховної роботи та активності здобувачів – 10 балів, підсумковий контроль, (іспит у тестовій формі) – 30 балів. Разом: 100 балів.

Розподіл балів за видами навчальної діяльності

№	Вид навчальної діяльності	Бали	
		Денна форма навчання	Заочна форма навчання
Атестація 1			
1.	Участь у роботі на практичних заняттях	8	5
2.	Виконання самостійної роботи	10	14
3.	Виконання контрольних робіт, тестування	12	16
	Усього за атестацію 1	30	35
Атестація 2			
4.	Участь у роботі на практичних заняттях	8	5
5.	Виконання самостійної роботи	12	14
6.	Виконання контрольних робіт, тестування	10	16
	Усього за атестацію 2	30	35
	Показники наукової, інноваційної, навчальної, виховної роботи та студентської активності.	10	-
	Підсумкове тестування (залік)	30	30
	Разом	100	100

Якщо здобувач упродовж семестру за підсумками контрольних заходів набрав менше 35 балів, то він не допускається до заліку. Крім того, обов’язковим при мінімальній кількості балів за підсумками контрольних заходів є виконання індивідуальної творчої роботи (презентації).

Під час виконання навчальних завдань, а також завдань поточних та підсумкових контрольних заходів не допустимо порушення академічної доброчесності. Презентації та виступи мають бути авторськими та оригінальними, інформація про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності – достовірною; у разі використання ідей, розробок, тверджень, відомостей мають бути посилення на джерела інформації з дотриманням норм законодавства про авторське право і суміжні права.

Програма навчальної дисципліни передбачає врахування результатів неформальної та інформальної освіти при наявності підтверджуючих документів як окремі кредити вивчення навчальних дисциплін.

Переведення балів внутрішньої 100-бальної шкали в національну здійснюється у відповідності до шкали.

Відповідність шкал оцінок якості засвоєння навчального матеріалу

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
90 – 100	A	відмінно
82-89	B	добре
75-81	C	
66-74	D	задовільно
60-65	E	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни